

JUN 7 1979

1st Session, 49th Legislature,
New Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

1^{ère} session, 49^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

BILL

61

PROJET DE LOI

AN ACT TO AMEND THE
TOBACCO TAX ACT

LOI MODIFIANT LA LOI
DE LA TAXE SUR LE TABAC

HON. FERNAND G. DUBE, Q.C.

L'HON. FERNAND G. DUBE, C.R.

EXPLANATORY NOTE

Section 1

The present paragraph states:

- (a) seven-tenths of one cent per cigarette purchased;
- (c) eight cents per ounce or any portion of an ounce, or seven cents per twenty-five grams or any portion thereof, of any tobacco purchased other than cigarettes or cigars.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

L'alinéa actuel stipule:

- a) sept dixièmes d'un cent par cigarette achetée;
- b) huit cents l'once ou fraction d'once, ou sept cents les vingt-cinq grammes ou fraction de vingt-cinq grammes sur tout tabac acheté à l'exception des cigarettes ou des cigares.

**An Act to Amend the
Tobacco Tax Act**

**Loi modifiant la Loi
de la taxe sur le tabac**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 Paragraphs 3(a) and (c) of the Tobacco Tax Act, chapter T-7 of the Revised Statutes, 1973, are repealed and the following substituted therefor:

1 Les alinéas 3a) et c) de la Loi de la taxe sur le tabac, chapitre T-7 des Lois révisées de 1973, sont abrogés et remplacés par ce qui suit:

(a) one cent per cigarette purchased;

a) un cent par cigarette achetée;

(c) ten cents per ounce or any portion of an ounce, or thirty-five one hundredths of one cent per gram or any portion thereof, of any tobacco purchased other than cigarettes or cigars.

c) dix cents l'once ou fraction d'once, ou trente-cinq centièmes de cent le gramme ou fraction de gramme sur tout tabac acheté à l'exception des cigarettes ou des cigares.

1st Session, 49th Legislature,
New Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

BILL

AN ACT TO AMEND THE
TOBACCO TAX ACT

Read first time

Read second time

Committee

Read third time

HON. FERNAND G. DUBE, Q.C.

1^{ère} session, 49^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

PROJET DE LOI

LOI MODIFIANT LA LOI
DE LA TAXE SUR LE TABAC

Première lecture

Deuxième lecture

Comité

Troisième lecture

L'HON. FERNAND G. DUBE, C.R.
